

Bản án số: 31/2021/HS-PT

Ngày: 11 - 3 - 2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH NGHỆ AN**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Ngô Sỹ Tiến.

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Đức Thi;
Ông Nguyễn Anh Sơn.

- Thư ký phiên tòa: Ông Bùi Văn Đồng - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Nghệ An.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nghệ An tham gia phiên tòa:
Ông Nguyễn Thanh Hà - Chức vụ Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 3 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Nghệ An xét xử công khai vụ án Hình sự phúc thẩm thụ lý số: 07/2021/TLPT-HS, ngày 05 tháng 01 năm 2021, đối với bị cáo Đinh Xuân Ph do có kháng cáo của bà Lê Thị M là bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 57/2020/HS-ST, ngày 25 tháng 11 năm 2020, của Tòa án nhân dân huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An.

1. Bị cáo: Đinh Xuân Ph, sinh ngày 18 tháng 10 năm 1982. Nơi sinh: huyện TC, tỉnh Nghệ An. Nơi cư trú: Khối 3A, thị trấn TC, huyện TC, tỉnh Nghệ An. Nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Đinh Xuân Q (Chết), con bà: Ngô Thị Phương T. Anh chị em ruột có 02 người, bị cáo là con thứ hai trong gia đình. Có vợ là Phan Thị L, sinh năm 1991, con có 2 con, lớn nhất sinh năm 2016, nhỏ nhất sinh năm 2017.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. (Có mặt).

2. Bị hại: Bà Lê Thị M, sinh năm 1956;

Địa chỉ cư trú: Xóm PH, xã ĐV, huyện TC, tỉnh Nghệ An. (Có mặt).

- Người đại diện theo ủy quyền cho bị hại bà Lê Thị M: Anh Đậu Đức T, sinh năm 1987.

Địa chỉ: Xóm PH, xã ĐV, huyện TC, tỉnh Nghệ An. (Có mặt)

- Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bà Lê Thị M: Ông Nguyễn Hữu L, luật sư Văn phòng luật sư TT, Đoàn luật sư tỉnh Nghệ An;

Địa chỉ: Số 68, đường TVL, xóm 20, xã N, TP V, tỉnh Nghệ An. (Có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 20 giờ 30 phút ngày 25/6/2020, Đinh Xuân Ph có giấy phép lái xe hợp lệ hạng A1, điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda, số loại AIRBLADE, biển kiểm soát 37E1-182.... của mình đi từ thị trấn TC, huyện TC, tỉnh Nghệ An đến xã ĐV, huyện TC, tỉnh Nghệ An. Khi đi trên đường thuộc địa phận xóm PS, xã ĐV, huyện TC, tỉnh Nghệ An, Ph điều khiển xe mô tô lấn sang phần đường bên trái theo chiều đi của mình thì va chạm với bà Lê Thị M và bà Trần Thị A đang đi bộ cùng chiều bên trái theo hướng di chuyển của Ph. Hậu quả bà Lê Thị M và Trần Thị A bị thương, xe mô tô bị hư hỏng nhẹ. Sau khi tai nạn xảy ra Ph nhờ mọi người đưa bà Trần Thị A đi cấp cứu tại Bệnh viện hữu nghị đa khoa Nghệ An, còn Ph đưa bà Lê Thị M đi Bệnh viện chấn thương - chỉnh hình Nghệ An cấp cứu.

Kết quả khám nghiệm hiện trường nơi xảy ra vụ án:

Đoạn đường xảy ra tai nạn giao thông được rải nhựa bằng phẳng chạy theo hướng từ xóm Phú Hậu đến xóm PS, xã ĐV, huyện TC, tỉnh Nghệ An, lòng đường rộng 3,5m, lề đường hai bên là mặt cỏ, đất, đá.

Cổng vào Ủy ban nhân dân xã ĐV, huyện TC, tỉnh Nghệ An được xây dựng bằng bê tông, rộng 4,2m, lấy điểm giữa (2,1m) của cổng này làm điểm mốc, cách điểm mốc 8m theo hướng đi xóm PS phát hiện vùng dấu vết bám dính tạp chất màu đen đã khô trên mặt đường (Nghỉ chất nôn) có kích thước (2,15 x 1,0m); tâm dấu vết cách điểm chuẩn 2,9 m, được ký hiệu số (1) trong sơ đồ hiện trường.

Cách điểm (1) khoảng 0,3m theo hướng xóm PS xã ĐV, huyện TC, tỉnh Nghệ An phát hiện dấu vết trượt xước mặt đường nhựa không liên tục có kích thước 2,2m x 0,01m. Tâm dấu vết cách mép chuẩn 2,76m, điểm cuối cách mép chuẩn 2,9m, được ghi ký hiệu số (2) trong sơ đồ.

Cách điểm dấu vết (2) 3,6m theo hướng đi xóm PS, xã ĐV phát hiện dấu vết màu nâu, nghi là máu chảy đọng có kích thước 80cm x 40cm. Tâm vết màu nâu cách mép chuẩn 5m, dấu vết này ký hiệu số (3).

Cách điểm cuối dấu vết số (3) 4,7m phát hiện một xe mô tô nhãn hiệu HONDA, biển kiểm soát 37E1-182.... ở trạng thái dừng, đầu xe hướng Tây Bắc, đuôi xe hướng ngược lại; trực trước cách điểm dấu vết cuối 4,7m, cách mép làm chuẩn 6,12m, trực sau cách mép 7,4m.

Tại biên bản khám xét phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông đã xác định.

Mép ngoài của cánh ướm phía trước bên trái có vết trượt, xước nhựa kích thước 30cm x 12 cm chiều hướng từ trước ra sau; phía trước đèn chiếu sáng bên trái phát hiện 01 vũng gãy vỡ mặt nhựa kích thước 16cm x 12cm.

Góc dưới cùng của ướm phát hiện vùng nhựa vỡ kích thước 2cm x 1cm ướm bị cong bật khỏi các chốt định vị.

Ốp nhựa bảo vệ chân kim loại của giá đỡ chân sau bên trái có 01 vùng trượt xước nhựa kích thước 21cm x 10cm chiều hướng từ trên xuống dưới, từ trước ra sau.

Điểm phía dưới bên trái của chân chống giữa có 01 vùng trượt xước kim loại dài 2cm theo chiều hướng từ sau ra trước.

Ngày 21/10/2020, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Thanh Chương đã ra Quyết định trưng cầu giám định về thương tích đối với bà Lê Thị M. Tại bản kết luận giám định số 363/TTPY, ngày 21 tháng 10 năm 2020 của Trung tâm giám định pháp y tỉnh Nghệ An kết luận:

Một sọ mô ghép xương sọ não sau chấn thương sọ não trán đỉnh thái dương bên trái.

Tổn thương nhu mô não;

Liệt nửa người bên phải mức độ nhẹ; mất vận động ngôn ngữ kiểu Broca mức độ vừa;

Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 70%.

Sau khi tai nạn xảy ra bị cáo bồi thường toàn bộ thiệt hại cho bà Trần Thị A với số tiền là 12.000.000 đồng và bồi thường thiệt hại cho bà Lê Thị M số tiền 71.650.000 đồng.

Với nội dung như trên, Bản án sơ thẩm số: 57/2020/HS-ST, ngày 25 tháng 11 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An đã quyết định:

Căn cứ vào điểm b, khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật hình sự. Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

1. Tuyên bố bị cáo Đinh Xuân Ph phạm “Tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”

2. Xử phạt bị cáo Đinh Xuân Ph 12 (Mười hai) tháng tù, cho hưởng án treo, thử thách 24 tháng, thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao Đinh Xuân Ph cho UBND thị trấn TC, tỉnh Nghệ An giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

3. Trách nhiệm dân sự:

Căn cứ Điều 584, 585, 586 và Điều 590 của Bộ Luật dân sự, buộc Đinh Xuân Ph tiếp tục bồi thường cho bà Lê Thị M số tiền 50.000.000 đồng (*Năm mươi triệu đồng*)

Bản án còn tuyên về xử lý vật chứng; nghĩa vụ thi hành hình phạt tù cho hưởng án treo; nghĩa vụ chậm thi hành án dân sự và cách thức thi hành án dân sự; về án phí và quyền kháng cáo của bị cáo, bị hại.

Ngày 07/12/2020, bị hại bà Lê Thị M kháng cáo với các nội dung: Đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm chấp nhận nội dung kháng cáo của bà M và sửa bản án sơ thẩm của Tòa án nhân dân huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An theo hướng như sau:

- Tăng hình phạt đối với bị cáo Đinh Xuân Ph;
- Buộc bị cáo Ph phải bồi thường bù đắp tổn thất về tinh thần cho bà với số tiền là 70.000.000 đồng (bảy mươi triệu đồng); tiền công chăm sóc là 15.000.000 đồng; tiền thu nhập bị mất của bà là 10.000.000 đồng. Tổng số tiền đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm xem xét buộc bị cáo Ph phải bồi thường cho bà là 95.000.000 đồng (chín mươi lăm triệu đồng); Ngoài ra buộc bị cáo Ph tiếp tục phải bồi thường cho bà số tiền công của người chăm sóc cho bà từ khi xảy ra tai nạn cho đến thời điểm hiện nay.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bà Lê Thị M và người đại diện theo ủy quyền giữ nguyên nội dung kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nghệ An tham gia phiên tòa phát biểu quan điểm: Về đơn kháng cáo của bị hại làm trong hạn luật định, nội dung hình thức đơn kháng cáo phù hợp với quy định của pháp luật cho nên được xem xét theo trình tự phúc thẩm.

Về nội dung: Kiểm sát viên đề nghị hội đồng xét xử phúc thẩm không chấp nhận kháng cáo của bị hại về việc đề nghị cấp phúc thẩm tăng hình phạt tù cho hưởng án treo đối với bị cáo Đinh Xuân Ph mà giữ nguyên mức hình phạt như bản án sơ thẩm đã tuyên là có căn cứ.

Về bồi thường thiệt hại: Xét yêu cầu của người bị hại về mức bình quân thu nhập 250.000 đồng/ngày của người chăm sóc cho người bị hại trong thời gian 60 ngày điều trị là phù hợp, cấp sơ thẩm tính bình quân thu nhập của người chăm sóc cho người bị hại mức 200.000 đồng/ngày là thấp. Về bồi thường tổn thất về tinh thần, người bị hại yêu cầu 70.000.000 đồng là quá cao, Tòa án cấp sơ thẩm buộc bị cáo bồi thường 28 triệu đồng là còn thấp. Xét thấy người bị hại là người cao tuổi, bị tổn hại sức khỏe đến 70% làm ảnh hưởng rất lớn đến tinh thần, vì vậy cần chấp nhận nâng mức bồi thường tổn thất tinh thần khoảng bằng 30 lần mức lương cơ sở là phù hợp. Như vậy cần chấp nhận yêu cầu nâng mức bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho người bị hại khoảng từ 67.000.000 đồng đến 70.000.000 đồng.

Về án phí phúc thẩm: Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm, nhưng phải chịu án phí dân sự phúc thẩm.

Bị cáo tranh luận cho rằng mức bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho người bị hại theo quyết định của Bản án sơ thẩm là phù hợp với thiệt hại và khả năng thi hành của bị cáo. Mức bồi thường tổn thất về tinh thần như kiểm sát viên

đề nghị là quá cao, bị cáo không thể đáp ứng được. Bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo: Chủ thể kháng cáo, thời hạn kháng cáo và hình thức đơn kháng cáo của bị hại bà Lê Thị M phù hợp với quy định pháp luật nên có cơ sở để được xem xét theo trình tự, thủ tục phúc thẩm.

[2] Xét hành vi phạm tội của bị cáo, thấy rằng:

Vào khoảng 20 giờ 45 phút ngày 25/6/2020, tại đường liên xã thuộc địa phận xóm PS, xã ĐV, huyện TC, tỉnh Nghệ An Đinh Xuân Ph có giấy phép lái xe hợp lệ, điều khiển xe mô tô BKS 37E1-182.... đi theo hướng từ thị trấn TC đi xã ĐV, do đi sai làn đường bên trái nên va chạm với bà Lê Thị M và bà Trần Thị A cũng đang đi bên trái theo hướng di chuyển của Ph. Sau khi tai nạn xảy ra Đinh Xuân Ph nhờ mọi người đưa bà Trần Thị A vào bệnh viện chấn thương - chỉnh hình Nghệ An cấp cứu. Ph đưa bà Lê Thị M vào Bệnh viện Hữu nghị đa khoa Nghệ An cấp cứu. Hậu quả tai nạn đã làm bà Trần Thị A bị thương nhưng bà An từ chối giám định và đã nhận bồi thường thiệt hại, có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự với bị cáo. Đối với bà Lê Thị M bị chấn thương sọ não, tổn thương nhu mô não, liệt nửa người bên trái mức độ nhẹ, mất vận động ngôn ngữ kiểu Broca mức độ vừa, tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 70%.

Cơ quan điều tra đã tổ chức khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm phương tiện liên quan theo đúng quy định của pháp luật về điều tra.

Đinh Xuân Ph điều khiển xe mô tô đi sai làn đường, vi phạm quy định tại khoản 1 Điều 9 Luật giao thông đường bộ, gây thương tích cho bà Lê Thị M với tỷ lệ thương tích 70%, vì vậy Cáo trạng của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Thanh Chương và Bản án số 57/2020/HSST, ngày 25/11/2020 của Tòa án nhân dân huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An đã tuyên bố bị cáo Đinh Xuân Ph phạm “Tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” là có căn cứ và đúng pháp luật

[3] Xét kháng cáo của bị hại bà Lê Thị M yêu cầu Tòa án cấp phúc thẩm xem xét:

- Tăng hình phạt đối với bị cáo Đinh Xuân Ph;

Căn cứ vào tính chất hành vi phạm tội, nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, Tòa án cấp sơ thẩm xác định, bị cáo phạm tội thuộc trường hợp nghiêm trọng. Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, điều khiển phương tiện tham gia giao thông đã không chấp hành đúng luật giao thông đường bộ gây tai nạn làm cho hai người bị thương với tỷ lệ thương tích 70%, cho nên việc xử lý về hình sự với bị cáo là cần thiết, phải lên mức hình phạt

tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo để có tính giáo dục phòng ngừa. Tuy nhiên, quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Sau khi tai nạn xảy ra bị cáo đã tự nguyện bồi thường một phần thiệt hại cho người bị hại. Bị cáo có mẹ là người có công với nước được tặng Huân chương kháng chiến. Mặt khác trong vụ án người bị hại cũng có một phần lỗi khi tham gia giao thông đã đi không đúng phần đường. Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự (Hai tình tiết giảm nhẹ ở khoản 1 và hai tình tiết giảm nhẹ ở khoản 2 Điều 51) Bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng. Xét thấy chưa cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội, cho bị cáo được hưởng án treo, giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú giám sát giáo dục là phù hợp và có căn cứ pháp luật, chính vì vậy không cần thiết tăng hình phạt với bị cáo.

- Về kháng cáo của bị hại tăng mức bồi thường thiệt hại:

Bị hại bà Lê Thị M và người đại diện theo ủy quyền anh T yêu cầu tòa án buộc bị cáo bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm, số tiền 171.650.000 đồng, bị cáo đã bồi thường trước toàn bộ tiền chi phí tại bệnh viện với số tiền là 71.650.000 đồng. Nay bị hại yêu cầu bồi thường tiếp 95.000.000 đồng gồm: Tiền công người chăm sóc: 60 ngày x 250.000/ngày = 15.000.000 đồng; tiền mất thu nhập của người bị hại trong những ngày điều trị: 10.000.000 đồng; tiền tổn thất tinh thần: 70.000.000 đồng. Tòa án cấp sơ thẩm đã buộc bị cáo bồi thường số tiền tiếp số tiền 50.000.000 đồng, gồm 28 triệu đồng tiền tổn thất về tinh thần; tiền công người chăm sóc mức bình quân 200.000 đồng/ngày x 60 ngày = 12 triệu đồng; thu nhập bị mất của người bị hại 10 triệu đồng.

Xét về tiền công của người chăm sóc cho bị hại cấp sơ thẩm tính mức bình quân thu nhập tại địa phương 200.000 đồng/ngày là thấp, vì vậy cần chấp nhận yêu cầu của bị hại mức bình quân thu nhập 250.000 đồng là phù hợp. Về yêu cầu bồi thường tổn thất tinh thần, Tòa án cấp sơ thẩm đã buộc bị cáo bồi thường 28 triệu đồng tương đương với 18 lần mức lương cơ sở (1.490.000 đồng) là có phần còn thấp, bị hại yêu cầu mức tương đương 50 lần mức lương cơ sở là cao. Tuy nhiên do bị hại là người cao tuổi, sức khỏe yếu, tổn thất về tinh thần là khá nghiêm trọng, vì vậy cần nâng mức bồi thường thiệt hại về tinh thần cho bị hại tương đương 30 lần mức lương cơ sở là phù hợp.

Đối với các yêu cầu kháng cáo khác, bị hại chưa có căn cứ chứng minh cho nên hội đồng xét xử không xem xét.

Như vậy, sau khi xem xét kháng cáo của bị hại, Tòa án cấp phúc thẩm thấy cần thiết phải nâng mức bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho bị hại khoảng 70 triệu là phù hợp.

[6] Về án phí: bà Lê Thị M yêu cầu về bồi thường thiệt hại về sức khỏe và là người cao tuổi cho nên bà M không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm. Do có thay đổi về mức bồi thường thiệt hại so với bản án sơ thẩm cho nên hội đồng xét xử phúc thẩm tính toán lại mức án phí dân sự bị cáo phải chịu.

[7] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ thời điểm hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355; Điều 356; điểm b khoản 2 Điều 357 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

Không chấp nhận kháng cáo của bị hại bà Lê Thị M về hình phạt giữ nguyên mức hình phạt tù cho hưởng án treo của bản án sơ thẩm; tăng mức bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho người bị hại.

2. Tuyên bố: Bị cáo Đinh Xuân Ph, phạm “Tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật hình sự.

- Xử phạt: Đinh Xuân Ph 12 (Mười hai) tháng tù, cho hưởng án treo, thử thách 24 tháng, thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao Đinh Xuân Ph cho Ủy ban nhân dân thị trấn TC, huyện TC, tỉnh Nghệ An giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách; gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì việc thi hành hình phạt tù cho hưởng án treo được thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách của án treo, nếu bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc bị cáo phải chấp hành của bản án trước và tổng hợp hình phạt với bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật hình sự.

3. Về trách nhiệm Dân sự:

Căn cứ vào các điều 584, 585, 586 và 590 của Bộ luật dân sự;

Buộc Đinh Xuân Ph phải bồi thường cho bị hại bà Lê Thị M 70.000.000 đồng (*Bảy mươi triệu đồng*) Ngoài số tiền đã chi phí và bồi thường trước.

4. Xử lý vật chứng: căn cứ vào khoản 3 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự;

Tuyên trả cho Đinh Xuân Ph 01 giấy phép lái xe hạng A1, số 400209164666, cấp ngày 05/6/2020 mang tên Đinh Xuân Ph.

5. Về án phí phúc thẩm:

Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn giảm, thu, nộp, quản lý và

sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, bị hại bà Lê Thị M không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm. Do có sự thay đổi về mức bồi thường thiệt hại cho nên bị cáo phải chịu 3.500.000 đồng án phí dân sự.

6. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ thời điểm hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Nghệ An;
- Sở Tư pháp tỉnh Nghệ An;
- TAND H. TC;
- VKSND H. TC;
- CQ Điều tra CA H.TC;
- C. Cục THADS H. TC;
- Bị cáo;
- Bị hại, người đại diện;
- UBND TT TC;
- Lưu HSVA, Tòa hình sự.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Ngô Sỹ Tiến